

TILTØK

FØÐINGAR

19. sept. fingu Ivy og Napoleon Jacobsen, Glyvrar, eina dóttur. Hon var 55 cm. long og vígaði 3800 gr.

21. sept. fingu Conny og Sveinur Poulsen, Hvalba, ein son. Hann var 51 cm. langur og vígaði 3580 gr.

23. sept. fingu Björg Poulsen og Pauli Hammershøy, Ama-ger, ein son. Hann var 53 cm. langur og vígaði 3452 gr.

26. sept. fingu Jonhild A. Nielsen og Knút H. Nielsen, Øra-víkarlío, eina dóttur. Hon var 52 cm. long og vígaði 3550 gr.

27. sept. fingu Solby A. Eliassen og Peter J. Eliassen, Klaks-vík, ein son. Hann var 56 cm. langur og vígaði 4245 gr.

27. sept. fingu Sonja Tungá og Jónsvein Thomsen, Sandur, eina dóttur. Hon var 51 cm. long og vígaði 3250 gr.

30. sept. fingu Malan Holm Erlingsson, Tórshavn og Remi Hammer, Hov, eina dóttur. Hon var 51 cm. long og vígaði 3250 gr.

1. okt. fingu Marta og Eyðun á Lakjuni, Fuglafjørður, eina dóttur. Hon var 54 cm. long og vígaði 3500 gr.

2. okt. fingu Annbritt Thomsen og Magni Jacobsen, Vágur, ein son. Hann var 55 cm. langur og vígaði 3350 gr.

2. okt. fingu Laura í Geil og Ragnvald Joensen, Skálavík, eina dóttur. Hon var 51 cm. long og vígaði 3270 gr.

4. okt. fingu Ingibjörg Egholm og Jóanes N. Dalsgaard, Streymnes, ein son. Hann var 55 cm. langur og vígaði 4000 gr.

4. okt. fingu Lydia Thomsen og Jan Olsen, Tórshavn, ein son. Hann var 52 cm. langur og vígaði 3200 gr.

4. okt. fingu Miriann og Bárður Poulsen, Nólsoy, eina dóttur. Hon var 54 cm. long o v vígaði 3740 gr.

ANDLÁT

27. september
Kristianna Kjærbo, Klaksvík, 63 ár
Petur Meinert Hansen, ættaður úr Klaksvík, bústandi í Elduvík, 59 ár

28. september
Paula Andreasen, Tórshavn, 81 ár

29. september
Olivar Jacobsen, Fitjar, Vestmanna, 83 ár

30. september
Hanna Eliassen, Leirvík, 87 ár
Jóhannes Arge, Tórshavn, 74 ár

1. september
Jóhan Christian Olsen, vanligi nevndur Giss, Toftir, 66 ár
Hans Petur Joensen, vanligi nevndur Hassi, Kollafjørður, 80 ár
Frida Poulsen, Saltangará, 88 ár

3. september
Eskild Hansen, Sumba, bústandi í Íslandi, 81 ár

Læknavaktir

Tórshavn:
Læknavaktin tlf. 310033

Eysturoy:
Leygardagin 6. okt.: Magnus á Stongum, tlf. 423006
Sunnudagin 7. sept.: Andreas Petersen, tlf. 441086

Norðoyggjar:
Læknavaktin tlf. 458888

Vágar: tlf. 332413

Suðuroy (norður): tlf. 371560
Suðuroy (suður): tlf. 373030

Tannlæknavakt, Tórshavn
Bráðfeingishjálp fæst leygardag, sunnudag og halgdagar kl. 13-14. Tlf. 314544.

Gudstænastur
17. sunnudag e. trinitatis
Fríðrikskirkjan: kl. 11, konfirmatión, Jónsvein Bech *Míðvágur:* kl. 11, David Johannesen. (Talvan gongur í øllum kirkjum í Vága Presta-gjaldi fyri sunnudagsskúlan hjá Heimamissiónini).
Havnar kirkja: kl. 11, konfirmatión, Sonja Klein *Kaldbak:* kl. 12, altarg., Hans J. Joensen, biuskuppur
Norðskála: kl. 12, Meinhard Bjartalíð
Glyvrar: kl. 11 lestur (Talvan gongur fyri sunnudagsskúlan).
Rituvík: kl. 11 lestur (Talvan gongur fyri sunnudagsskúlan)
Fuglafjørður: kl. 12, *Hellur:* kl. 17, altarg., Uni Næs. (Frá komandi sunnudegi verður kirkjutiðin broytt til kl. 12 í Fuglafjarðar presta-gjaldi).
Vesturkirkjan: kl. 11, Bergur D. Joensen
Argir: kl. 11, konfirmatión, Heri Joensen
Í Vestmanna kirkju gongur talvan fyri landsarbeiðið hjá sunnudagsskúlunum
Haldarsvík: kl. 12, Marjun Bæk.
Í Kvívíkar kirkju gongur talvan fyri landsarbeiðið hjá sunnudagsskúlunum.
Í Kollafjarðar kirkju gongur talvan fyri Neyðhjálp Fólkakirkjunnar.
Í Kollafirði, Hósvík og Haldarsvík verður nú farið í kirkju kl. 12.00.
Christianskirkjan: kl. 11, konfirmatión, Hans Eiler Hammer
Haraldssund: kl. 11, Niels Pauli Danielsen
Klaksvíkar sjúkrahús: kl. 10, *Norðoya Røktarheim:* kl. 14.30, Elsa Funding.
Víðareiði: Sunnudagin 7. okt. verður aftur farið í kirkju kl. 12. Tann dagin gongur talvan í Víðareiðis kirkju til frama fyri sunnudagsskúlan hjá Heimamissiónini.

Hvannasund: kl. 12, Bjarni Bæk
Funningur: kl. 12 messa, Emil Olsen. (Talvan gongur í øllum kirkjum í Eiðis presta-gjaldi)
Fyri Sunnudagsskúlan hjá Heimamissiónini).
Broytt kirkjutið. Frá komandi sunnudegi verður farið í kirkju á Eiði og við Norðskála kl. 12
Norðskála: kl. 17, altarg., Peter O. K. Olofson
Skálafirði: kl. 17, Emil Olsen. (Talvan gongur fyri bønhús).
Skála: kl. 11, Jógvan Fríðriks-son. (Í Sjóvar kirkju gongur talvan fyri sunnudagsskúlan hjá HM).
Skúvoy: kl. 11, konfirmatión, Jákup R. Hansen. (Talvan gongur í Sandoynni fyri sunnudagsskúlan).
Hvalba: kl. 12, Ólavur Rasmussen

Sjómanskvinnuringurin í Havn
kemur saman á Sjómans-heiminum mánakvöldið 8. okt. kl. 20. Allar kvinnur eru vælkomnar.

Hebron, Argir
Sunnudagin kl. 10.30 mor-gunnmøti, kl. 12 sunnudags-skúli og kl. 18 evangel. fund-ur.

Meinigheitin í Hoyvík
Sunnudagin kl. 14 í Hoyvíkar skúla sunnudagsskúli, kl. 17.30 bøn og kl. 18 møti við Gunnvør og Oddmar, tosa verður um: Bønarevangeliser-ing í Bergen.

EITT LJÓS Á GØTU MÍNI

Um rættvísi tykkara ikki ber av rættvísi teirra skriftlærdu og farisearanna, kom tit als ikki inn í himmiríkið (Matt. 5,20)

Eingin menniskjans rættvísi letur upp himmiríksi dyr. Vit hava oftani lyndi til at halda, at hetta er tí, at hon ikki er veru-lig rættvísi. Til dómis halda vit, at rættvísin hjá farisearunum bert var nakað útvortis, at teir allir sum ein vóru hyklarar, ið lóttust vera rættskafnir, men vóru tað ikki. Rætt er tað, at Jesus oftani førir fram tilíkar atfinningar móti teimum. Men tað reingir kortiniikki tann veruleika, at tað millum fariserarnar vóru menn, sum av øllum alvi royndu at liva lív sítt eftir Guds lóg. Mangir teirra vóru hampamenn, sum høvdu sett sær sum mál at liva eftir Guds vilja. Og endamálið var ein dag at kunna standast fyri Guds dómstóli. Teir vistu, at ein dag kom leið teirra at bera hagar, og tá ráddi um, at lívið varð lívað so-leiðis, at Gud kundi kennast við teir. Tann rættvísin, sum teir høvdu útvegað sær við at halda Guds lóg, hon skuldi saman við Guds fyrigeving bjarga teimum tann dag, tá ið teir stóðu andlit til andlits við Gud. Og júst tí var stremban teirra at halda Guds lóg álvara og ikki kvaletí.

Hetta var tá, og hetta er enn í dag menniskjans rættvísi. Vit kunnu skifta um orðini, hvør rættvísina eigur, men rættvísin sjálv verður hin sama. Men henda rættvísin er ikki týðningar-leys, sum ein mangan kann fáa varhuga av, tá ið talað verður um hana í hesum samanhangi. Munurin er altíð ovur stórur á einum rættvísium og einum órættvísium samfelagi. Tí vita tey at siga frá, sum liva hava í einum samfelag, har eingin rættvísi var, men har hin sterkasti ella tann við teimum røttu meining-

Mánakvöldið kl. 20 bønar-møti í Høllini, Uppi á Brekku 3. Øll eru vælkomin.

Frelsunarherurin, Tórshavn
Sunnudagin kl. 11 møti, Sámal Jákup Joensen talar, kl. 14 sunnudagsskúli, kl. 17.30 bøn, kl. 18 møti, heimafor-bundið stílar fyri, Ása Lützen talar. Drekkamunnur aftaná.
Mánadagin kl. 17 og 19 skótamøti.
Mikudagin kl. 15 bønarmøti.

Katólska kirkjan
Hvønn gerandisdag kl. 17.30 Orðsinstænasta við kommun-ión í Kerit.
Hósdagin kl. 20 verður Taizé-kvöld (bønarstund við sálma-sangi úr Taizé) í bønarrúmin-um hjá Franciskanasystr-unum, Varðagøta 16. Øll eru vælkomin
Leygardagin kl. 11.30 messa í Kerit.
Sunnudagin kl. 11 hámessu v/ Michael Bienkowski í Mariu-kirkjuni. Aftaná verður kirkju-kaffi.

KFUM og KFUK í Havn
Mánadagin kl. 15 í KFUK: Eldrasamkoman við Høgna Poulsen presti. Evni: Dómara-bókin.

Ebenezer
Sunnudagin kl. 10 breyð-bróting, kl. 12 sunnudags-skúli, kl. 18 endar møtirøðin við Poul Færø, evnið: Fylgið Mær, so skal Eg gera tykkum til menniskjafiskimenn. Kl. 21 útímøti.
Mánadagin kl. 20 bønarmøti.
Heimasíðan: www.ebenezer.fo

Meinigheitshúsið
Leygardagin kl. 15.30 Bønar-løta, kvinnur.
Sunnudagin kl. 14 sunnudags-skúli, kl. 18 møti v/ Torstein Johannesen.
Mánakvöldið kl. 20 venur Manskórið.

Missionshúsið Karmel, Eiði
Emil Olsen, prestur, heldur fyrilestur í missionshúsinum Karmel sunnukvöldið kl. 19. Evni: Missión, kirkja og embæti.

Filadelfia, Sundalagi
Í morgin kl. 18 Alpha-skeið í Uninum í Kollafirði.

Mikudagin kl. 17.30-19.30 Miðdepilin. Hósdagin kl. 16-17.30 Urtagarðurin.

Missions- og ungdomshúsið á Glyvrum
Sunnudagin kl. 14 sunnudags-skúli, og kl. 18 møti.
Mánakvöldið kl. 20 bønar-møti.

Lívins Orð
Sunnudagin kl. 10.30 er møti við Kurt Nielsen. Liljurnar mæta mánadagin kl. 17 og ungdomsbólkurin kl. 20.30. Øll eru vælkomin.

Ørkin, Saltangará
Evangel. møti verður sunnudagin kl. 17 við Dánjal Gaardlykke, Saltangará. Húsmøti verður týsdagin kl. 19 hjá Charles og Anthony Johansen, Saltangará.

Keldan, Skálafirði
Leygarkvöldið kl. 21 opið hús.
Sunnudagin kl. 17 møti við Hans Jacobsen. Barnamøti kl. 17. Vælkomin í Kelduna. www.keldan.fo

Meinigheitshúsið á Skála
Sunnudagin kl. 13.30 sunnu-dagsskúli, kl. 19 møti v/ Regin og Hellu Olsen, lovsangsbólkurin luttekur. Bjóðað verður til drekka-munn. Innsavnan til húsið. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Aglow, Klaksvík
Møti verður í Bøgøtu 3 friggjakkvöldið 5. okt. kl. 20. Allar kvinnur eru hjartaliga vælkomnar.

Soli Deo Gloria
Mikumorgun kl. 6 bøn.

Missionshúsið Karmel, Eiði
Emil Olsen, prestur, heldur fyrilestur í missionshúsinum Karmel sunnukvöldið kl. 19. Evni: Missión, kirkja og embæti.

Filadelfia, Sundalagi
Í morgin kl. 18 Alpha-skeið í Uninum í Kollafirði.

Missionshúsið Karmel, Eiði
Emil Olsen, prestur, heldur fyrilestur í missionshúsinum Karmel sunnukvöldið kl. 19. Evni: Missión, kirkja og embæti.

Filadelfia, Sundalagi
Í morgin kl. 18 Alpha-skeið í Uninum í Kollafirði.

Missionshúsið Karmel, Eiði
Emil Olsen, prestur, heldur fyrilestur í missionshúsinum Karmel sunnukvöldið kl. 19. Evni: Missión, kirkja og embæti.

Filadelfia, Sundalagi
Í morgin kl. 18 Alpha-skeið í Uninum í Kollafirði.

Missionshúsið Karmel, Eiði
Emil Olsen, prestur, heldur fyrilestur í missionshúsinum Karmel sunnukvöldið kl. 19. Evni: Missión, kirkja og embæti.

Filadelfia, Sundalagi
Í morgin kl. 18 Alpha-skeið í Uninum í Kollafirði.

Missionshúsið Karmel, Eiði
Emil Olsen, prestur, heldur fyrilestur í missionshúsinum Karmel sunnukvöldið kl. 19. Evni: Missión, kirkja og embæti.

Filadelfia, Sundalagi
Í morgin kl. 18 Alpha-skeið í Uninum í Kollafirði.

Missionshúsið Karmel, Eiði
Emil Olsen, prestur, heldur fyrilestur í missionshúsinum Karmel sunnukvöldið kl. 19. Evni: Missión, kirkja og embæti.

Filadelfia, Sundalagi
Í morgin kl. 18 Alpha-skeið í Uninum í Kollafirði.

Missionshúsið Karmel, Eiði
Emil Olsen, prestur, heldur fyrilestur í missionshúsinum Karmel sunnukvöldið kl. 19. Evni: Missión, kirkja og embæti.

Filadelfia, Sundalagi
Í morgin kl. 18 Alpha-skeið í Uninum í Kollafirði.

Missionshúsið Karmel, Eiði
Emil Olsen, prestur, heldur fyrilestur í missionshúsinum Karmel sunnukvöldið kl. 19. Evni: Missión, kirkja og embæti.

Filadelfia, Sundalagi
Í morgin kl. 18 Alpha-skeið í Uninum í Kollafirði.

Missionshúsið Karmel, Eiði
Emil Olsen, prestur, heldur fyrilestur í missionshúsinum Karmel sunnukvöldið kl. 19. Evni: Missión, kirkja og embæti.

TILTØK

Aglow, Suðuroy
Møti verður leygarkvöldið kl. 20 í Café One Way, Debbie Joensen av Anastasis talar. Allar kvinnur eru hjartaliga vælkomnar.

Missionshúsið, Tvøroyri
Sunnudagin kl. 14 sunnudags-skúli, kl. 18 møti við Jacob Poulsen og Katrina, Ebba og Nimrod syngja. Innsavnan verður til húsið. Øll eru hjar-taliga vælkomin.

Missionshúsið, Skopun
Sunnudagin kl. 14 sunnudags-skúli, kl. 17.30 lovsangsmøti, kl. 18 møti.

Betania, Skopun
Sunnudagin sunnudagsskúli – Bíbífl. kl. 10.15, morgunmøti kl. 11. Kvøldmøti verður í Zion á Sandi kl. 18 – Kurt og Karen luttaka. Øll eru væl-komin.

Zion, Sandur
Sunnudagsskúli kl. 13.30, kl. 18 kvøldmøti – Karen og Kurt luttaka. Øll eru vælkomin.

Sands missionshús
Sunnudagsskúlin er nú kl. 14.30. Sunnukvöldið kl. 18 møti, Manskórið syngur. Øll eru vælkomin.

Café One Way, Tvøroyri
Friggjakkvöldið kl. 21 mans-møti, Jónhard Joensen, stýri-maður á Anastasis talar, allir menn eru hjartaliga væl-komnir.

Mánadagin kl. 20 Heima-forbundið. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Reyði Krossur Føroya
Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og friggjadag kl. 19.00-21.00 á tlf. 212380.

AA-fundir í Havn
Reinsarið, Tórsgøta 5: Roykfríur fundur í morgun kl. 9-10. Fundur verður í kvøld kl. 17-18 og sunnudagin kl. 11-12.

Opin AA-kvinnufundur í Havn
Reinsarið, Tórsgøta 5: Sunnukvöldið kl. 20.
VBA (Vaksin børn til alkoholikara) ella ørkymlandi familjuumstøður.
Opin fundur sunnudagin kl. 17.

AA-fundur í Eysturoy
Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyrí skúlan.
Á Glyvrum hvønn friggjadag kl. 20 í Hvítakúla. (gamla lærarabúðin).

75 ÁR

Sunnudagin 7. oktober verður Bettemi Egilstrøð á Eiði 75 ár. Dagurin verður hildin leygarkvöldið 6. oktober.

80 ÁR

Mánadagin 8. oktober verður Lena Dahl, Toftir, 80 ár.

BRÚDLEYP

Í dag, 6. oktober giftast Elisabeth R. Djurhuus og Birgir Nónsgjög.

Í dag, 6. oktober giftast í Leirvíkar kirkju Malan Jacob-sen, Leirvík og Øssur Steinhólm, á Nesi. Veitslan verður í B68-húsinum á Toftum fyri innbodnum kl. 19.00.

Í dag, 6. oktober, giftast Sigrid Joensen og Joen Peter Petersen, Skálavík. Brúðleypíð verður hildið í Skálavík.

Leygardagin 13. oktober kl. 15.00 giftast í Vitninum í Hvalba Jóna Miné Midjord og Dánjal Jóhan Thomsen. Vælkomst verður í skúlanum í Trongsisvági kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at koma í brúðleyp vera vinarliga biðin um at siga frá áðrenn 7. okt. á tlf. 375340 ella 375019.

Leygardagin 13. okt. kl. 16.00 giftast í Glyvra kirkju Hanna á Regni á Toftum og Hilmar Sam Lamhauge av Glyvrum. Veitslan verður hildin í bygdarhúsinum í Leir-vík kl. 19.00. Øll, ið vilja gleða brúðarparið við at koma í brúðleyp, verða biðin um at tekna seg á tlf. 447740, 447995 ella 223818 í seinasta lagi 6. oktober.

Leygardagin 10. november kl. 16.00 giftast í Christians-kirkjuni í Klaksvík Maiken Midjord og Eyðbjørn Høgn-esen, bæði úr Klaksvík. Vælkomst verður í Skálanum kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða brúðarparið við at koma í brúðleyp, verða vinarliga biðin um at siga frá á tlf. 457656, 456036 ella 455956 áðrenn 29. oktober.

GULLBRÚDLEYP

Týsdagin 2. oktober 2001 *høvdu* Kathrina og Karl Johan Mikkelsen, Tórshavn, gullbrúðleyp. Dagurin verður hildin í dag hjá dóttirini á Mikkjalstrøð 18, Tórshavn.

KONFIRMATIÓN

í Argja kirkju sunnudagin – adressan var komin skeift fyri.
Hans Jákup Dam, Traðargøta 25, Argir